



ARTI MATRIX

强效关节和跟腱营养

FOR OPTIMUM TENDON AND JOINT SUPPORT

对关节和跟腱提供优化支持

1. RECOMMENDED USE 使用说明

Cavalor® Arti Matrix provides the appropriate nutrients to support the musculoskeletal system of sport horses when they are under additional stresses.

Cavalor® Arti Matrix 为运动马肌肉骨骼系统提供合理营养，特别是当他们面对额外的压力时。

Cavalor® Arti Matrix offers a matrix solution for problems associated with bones, joint capsules, tendons, cartilage and synovial fluid, which mainly manifest themselves in horses with a sensitive musculoskeletal system or horses subject to heavy physical exertion. Acute or structural joint problems call for a different requirement of specific nutrients. In addition to joint supporting nutrients, Cavalor® Arti Matrix also provides nutrients that support certain physiological processes to ensure that the musculoskeletal system can quickly and effectively return to its optimum condition.

Cavalor® Arti Matrix 产品为骨骼，关节胶囊，跟腱，软骨和阴膜流体，主要表现在有敏感肌肉骨骼系统的马或高负荷运动有非常大体力消耗的马。急性或结构性关节问题会对特定营养素有不同的要求。本产品除了富含基本的关节营养素，Cavalor® Arti matrix 还提供支持某些生理过程的营养元素，以确保肌肉骨骼系统能够快速有效地恢复到最佳状态。

2. PRODUCT PROPERTIES AND KEY INGREDIENTS 产品特性和主要成分

Type II hydrolysed collagen: Type II collagen produces fibre. This collagen fibre network supports the joints and strengthens tissue.

II 型水解胶原蛋白：II 型胶原蛋白产生纤维。此胶原纤维网络支持关节并增强组织。

Methylsulfonylmethane (MSM): is an organosulphur compound. Sulphur is important for the muscles, joints, cartilage, bones and blood; MSM is the most easily absorbable and biologically available source of sulphur.

甲基硫磷酸甲烷 (MSM): 是一种有机硫化合物。硫磺对肌肉、关节、软骨、骨骼和血液都很重要;MSM 是最容易吸收和生物上可获得的硫磺来源。

Glucosamine, chondroitin sulphate and hyaluronic acid: Glycosaminoglycans are vital building blocks for ligaments, tendons, bones and synovia (synovial fluid). The chondroitin sulphate we use has a low molecular weight, which means that it is easily absorbed into the horse's body. Similar to other raw materials, quality is also a benchmark for price and effectiveness in this case. Cavalor® selects raw materials with the highest active ingredient content. For example, the chondroitin sulphate contains 90 % active ingredients.

葡萄糖胺、硫酸软骨素和透明质酸: 糖氧糖是韧带、肌腱、骨骼和肌醇 (肌液) 的重要构建基块。我们使用的硫酸软骨素的分子量低, 这意味着它很容易被吸收到马体内。与其他原材料类似, 在这种情况下, 质量也是价格和有效性的基准。Cavalor®选择活性成分含量最高的原料。例如, 硫酸软骨素含有 90%的活性成分。

L-Glutamine: Is a building block for glutathione, an antioxidant. Glutathione is important in the recovery process following an injury.

L-谷氨酰胺: 是谷胱甘肽的构建基块, 一种抗氧化剂。谷胱甘肽在受伤后的恢复过程中很重要。

Whey protein isolate (WPI): a glutathione precursor. Glutathione is a very powerful antioxidant. Pure glutathione cannot be administered orally. Cavalor® uses a nutrient complex by the name of WPI that stimulates the production of Glutathione in the body. Glutathione protects the cells from the destruction caused by increasing attacks from free radicals. Glutathione combined with other antioxidants such as vitamin C, E, bioflavonoids and selenium neutralises these free radicals.

乳清蛋白分离物 (WPI): 谷胱甘肽前体。谷胱甘肽是一种非常强大的抗氧化剂。纯谷胱甘肽不能口服。Cavalor®使用一种以 WPI 名称命名的营养复合物, 刺激体内谷胱甘肽的产生。谷胱甘肽保护细胞, 使细胞免受来自自由基的攻击的增加造成的破坏。谷胱甘肽与其他抗氧化剂, 如维生素 C, E, 生物类黄酮和硒结合, 中和这些自由基。

Vitamin C + E + beta-carotene + bioflavonoids (grape seed extract): have a significant antioxidant function, are important for the absorption of active ingredients and strengthen the immune system.

维生素 C+ E + β -胡萝卜素+ 生物黄酮类化合物 (葡萄籽提取物): 具有显著的抗氧化功能, 对吸收活性成分和加强免疫系统很重要。

B vitamins: folic acid, vitamin B6 and vitamin B12: play a key part in supporting the body's metabolic processes.

B 族维生素：叶酸、维生素 B6 和维生素 B12：在支持人体代谢过程方面起着关键作用。

Combination of inorganic and organic (Intellibond and chelated) minerals copper, zinc and manganese: Organic minerals have a better biological availability but inorganic minerals are more stable.

无机和有机 (Intellibond 和合化) 矿物铜、锌和锰的组合：有机矿物具有更好的生物可用性，但无机矿物更稳定。

Lithothamnion: calcareous marine algae which contain different forms of calcium that have a beneficial effect on bone strength.

利托汉尼翁：含有不同形式的钙的钙类海藻，对骨骼强度有有益的影响。

It's all in the mix – a complex mixture of botanical ingredients

Specialist mixture of herbs and essential oils including Ananasus comosus, Curcuma longa, Boswellia serrata, Equisetum arvensis, Echinacea purpurea, Citrus aurantifolia and Tanacetum parthenium. The ingredients in this mixture have a cumulative and synergetic effect, which has been scientifically proven in our research programme 1,2,3. The combination of herbs and essential oils ensures, for example, that all ingredients easily reach the joint, promote repair and reduce stiffness.

本产品是复合植物配方。富含多种草药和精油。

包括阿纳纳苏科索斯，姜黄龙，博斯韦利亚塞拉塔，阿文西，紫菜紫杉，柑橘和丹酸豆。这种植物配方成分具有累积和协同功效，这在我们的研究计划 1, 2, 3 中得到了科学验证。例如，草药和精油的结合可确保所有成分都容易到达关节部位，促进受损组织部位康复，并减少僵硬程度。

Again we focus specifically on the quality of the raw materials, which really makes a difference with herbs in terms of their guaranteed concentration and efficacy. For example, the form of Curcuma we use contains 95 % curcuminoids, the active substance. 再次我们将重点集中在使用原材料的质量上，草药的浓缩精华和他们的功效的确让成品与众不同。配方表：

MSM ➤ 127.100 mg/kg		
HYALURONIC ACID ➤ 900 mg/kg	GLUCOSAMINE ➤ 120.000 mg/kg	CHONDROITIN SULPHATE ➤ 40.000 mg/kg
VITAMIN E ➤ 6.999,3 IU/kg	L-GLUTAMINE ➤ 27.000 mg/kg	VITAMIN C ➤ 20.000 mg/kg
VITAMIN B12 ➤ 4 mg/kg	FOLIC ACID ➤ 450 mg/kg	VITAMIN B6 ➤ 400 mg/kg
COPPER ➤ 1.209 mg/kg	ZINK ➤ 5.500 mg/kg	MANGANESE ➤ 5.500 mg/kg

PRODUCT PROPERTIES AND KEY INGREDIENTS

¹ University of Prince Edward Island, Canada (2011). Effect of herbal extract and certain ingredients on monocytes production tumor necrosis factor (TNF) in an in vitro model.

² University of Prince Edward Island, Canada (2013). Screening the efficacy of various multiherbal formulations for the additive effects in an in vivo joint inflammation model.

3. DIRECTIONS FOR USE 使用说明

Mix 30 g (ponies and recreational horses) or 45 g (sport horses) of Cavalor® Arti Matrix with the feed daily. 1 measuring scoop in the bucket is equal to 15 g. Maximum 90 g per horse per day. The best results are achieved after a minimum of 4 weeks.

PONY 和娱乐骑乘的马每天 30 克，运动马每天 45 克，每量勺 15 克。成马每天至多喂 90 克。在四周后，效果显著。

Tip: The shared ingredients in Cavalor® Arti Matrix and Cavalor® ArtiTec make it easy to switch from one product to another. Our experience has shown that it may be useful to switch to Cavalor® ArtiTec for optimum protection during periods of intensive activity.

使用小贴士：本产品 Arti Matrix 和 Cavalor® ArtiTec 关节跟腱保护液含有多种一样的成分，因此可以很容易从一种产品换另外一种产品。我们的实践证明，在比赛和高强度运动期间，两种产品换着用，可以对关节和跟腱实现最优化保护。

4. STORAGE AND PACKAGING 包装和说明

Store in a cool, dry place. Will keep for up to 3 years after production. 干燥阴凉处，保质期 3 年。



#/OUTER BOX	EANCODE	PACKAGING 包装	# DAYS 天数	TYPE OF HORSE
4	 901205 5 425016	Cavalor® Arti Matrix 2 KG – 2 公斤包装	66	Ponies and recreational horses PONY 和娱乐马
			44	Sport horses 运动马
1	 900208 5 425016	Cavalor® Arti Matrix 5 KG – 5 公斤包装	166	Ponies and recreational horses PONY 和娱乐马
			111	Sport horses 运动马